



# La belle visite

## Jean-François Caissy

Das Kino kennt das Motel als Sinnbild für das Unterwegssein, als Station auf einem Weg, dessen Ziel zumeist mit Plänen und Hoffnungen für die Zukunft verbunden ist.

Das Motel, in dem Jean-François Caissy seinen Dokumentarfilm *La belle visite* gedreht hat, ist ein transitorischer Ort ganz anderer Art: Es beherbergt keine Reisenden mehr, sondern wurde in ein Altersheim umgewandelt. Das Leben seiner Bewohner steht nicht mehr im Zeichen des Aufbruchs. Caissys Tableaus sprechen in langen ruhigen Einstellungen von der Langsamkeit und der Langeweile, von einem Zustand des Abwartens, von der fast rituellen Verrichtung alltäglicher Dinge, vom Vergehen der Jahreszeiten. Beten, Bingo, Blutdruckmessen, ein Spaziergang um das Haus, der zeigt, wie klein im Alter die Welt werden kann. Auf den ersten Blick fällt eine gewisse Distanz auf, die zu den Menschen gehalten wird: keine Interviews, keine Namen, keine Hintergrundinformationen über das Leben, das sie gelebt haben. Die Bewohner sind nicht Stichwortgeber für soziologische Betrachtungen, sondern vielmehr Mitwirkende in einer gänzlich unsentimentalen Elegie, die genau beobachtet und ein Gefühl dafür vermittelt, wie das Leben sein kann, wenn es an seinem Ende angekommen ist.

*Anna Hoffmann*

Cinema knows the motel as an allegory of travel, of a stop on a journey, whose destination is usually associated with plans and hopes for the future.

The motel Jean-François Caissy shot his documentary *La belle visite* in is a transit place of a very different kind. It no longer accommodates travelers but has been transformed into a retirement home. Its inhabitants are no more on the point of departure. Caissy's long, calm sequences speak of slowness and boredom, of the state of waiting, of the almost ritual execution of daily tasks, of the passing of seasons. Prayers, bingo, the measuring of blood pressure, a walk around the building that shows how small the world can become when one gets old. At first glance, the film appears to keep a certain distance from its subjects – no interviews, no names, no background information about the lives that they led. They do not trigger sociological reflections but are players in a totally unsentimental elegy that closely observes what life can be like when it has come to an end.

*Anna Hoffmann*

## A film about age

The roots of this project lie in my desire to work with my characters – to “program randomness,” as it were. And while *La belle visite* is about old age, the film is not at all intended as a sociological study; nor is it a didactic or moralistic essay. The story that unfolds on-screen is something else entirely. Above all, it is a cinematic experience anchored in a physical and allegorical place.

In this film, I deliberately maintained distance from my subjects by withholding all details about their past and identity. I also dispensed with the notion of “lead” characters, which would have been a key aspect of a more conventional approach to the topic. I chose my approach with the aim of highlighting the idea that these people really are characters with whom viewers can identify, just like the characters in a work of fiction. As a result, the group becomes a symbolic representation of our elders, which gives the viewer greater latitude to interpret the film.

During filming, the rural setting became a kind of portal to another world, allowing me to tackle certain topics that would not have been easily handled in a different setting. In turn, the subject imposed its own pace on the film. *Jean-François Caissy*

## The open gaze

The twelfth edition of the Rencontres internationales du Documentaire de Montréal was held from November 11 to 21. Big and little stories with origins ranging from Quebec to Russia are mixed into the documentary films, whose themes are societal or personal problems. Some films displaying a very subjective view of the world remain in memory.

*La belle visite* by Jean-François Caissy and *Lumière du nord* by Sergei Lonitza, two remarkable films with similar aesthetic approaches, competed in the Caméra-Stylo section. The first focuses on the residents of an old people’s home in Quebec, the second on a small Russian village on the coast of the White Sea. The shots in both are usually long and stationary, but the two films differ in their benevolent yet absolutely pitiless directness. What is most astonishing in both films is the presence of something as precious as stillness, the precondition for approaching something attentively and respectfully. Unlike filmmakers who try to force their own perspective onto the viewer, Jean-François Caissy and Sergei Lonitza leave it up to the viewer to gradually find his own meaning in the film.

*Jérôme Provençal, www.mouvement.net, December 1, 2009*

## Ein Film über das Alter

Diesem Projekt liegt der Wunsch zugrunde, mit meinen Darstellern zu arbeiten – in „programmierter Zufälligkeit“. Obwohl *La belle visite* ein Film über das Alter ist, ist er keineswegs als soziologische Studie gedacht; er sollte auch keine moralische oder pädagogische Abhandlung werden. Die Geschichte, die sich auf der Leinwand entfaltet, ist etwas völlig anderes. In erster Linie ist sie eine filmische Erfahrung, die an einen physischen wie allegorischen Ort gekoppelt ist.

Ich habe in diesem Film absichtlich eine Distanz zu den Figuren geschaffen, indem ich Details über ihre Vergangenheit und ihre Identität wegließ. Außerdem habe ich mich von der Vorgabe verabschiedet, dass es „Hauptrollen“ geben muss; mit diesem Ansatz hätte ich mich dem Thema auf konventionellere Art nähern können. Ich entschied mich dagegen, weil ich zeigen wollte, dass diese Menschen tatsächlich Charaktere sind, mit denen sich die Zuschauer genauso wie mit den Figuren in einem Spielfilm identifizieren können. Auf diese Weise steht die Gruppe symbolisch für die ältere Generation, was dem Zuschauer mehr Raum für Interpretationen lässt.

Bei den Dreharbeiten erschloss sich uns durch die ländliche Umgebung eine andere Welt; dadurch wurde es möglich, bestimmte Themen anzusprechen, was unter anderen Umständen schwieriger gewesen wäre. Umgekehrt beeinflusste das Thema des Films sein Tempo.

*Jean-François Caissy*

## Der offene Blick

Vom 11. bis zum 21. November fanden zum zwölften Mal die „Rencontres internationales du Documentaire de Montréal“ (RIDM) statt. Große und kleine Geschichten, deren Herkunft von Québec bis Russland reicht, mischen sich in den Dokumentarfilmen, die gesellschaftliche oder auch persönlichere Probleme thematisieren. Einige Filme, die von einem sehr subjektiven Blick auf die Welt zeugen, sind in Erinnerung geblieben.

In der Sektion „Caméra-Stylo“ konkurrierten *La belle visite* von Jean-François Caissy und *Lumière du nord* von Sergei Lonitza. Beides sind bemerkenswerte Filme, die eine ähnliche ästhetische Vorgehensweise haben. Die Einstellungen in beiden Filmen – der erste rückt die Bewohner eines Altenwohnheims in Québec in den Mittelpunkt, der zweite widmet sich einem kleinen russischen Dorf am Weißen Meer – sind meist lang und unbewegt, dennoch unterscheiden sich die Filme in ihrer wohlwollenden, dabei gänzlich mitleidlosen Direktheit. Am erstaunlichsten ist – das gilt für beide Filme – das Vorhandensein von etwas so Kostbarem wie Stille, die die Voraussetzung für eine behutsame und respektvolle Annäherung ist. Anders als Filmemacher, die dem Zuschauer ihre Sichtweise aufzudrängen versuchen, überlassen es Jean-François Caissy und Sergei Lonitza dem Zuschauer, sich nach und nach ihren eigenen Reim auf die Filme zu machen.

*Jérôme Provençal, www.mouvement.net, 1. Dezember 2009*



**Jean-François Caissy** wurde am 15. September 1977 in St. Omer auf der Halbinsel Gaspé in der kanadischen Provinz Québec geboren. Nach einer Ausbildung zum Fotografen in Matane wurden seine Bilder in verschiedenen Galerien und Museen gezeigt. 2003 gründete er eine eigene Filmproduktion und realisierte seinen ersten Dokumentarfilm. Jean-François Caissy lebt in Montréal und bereitet zurzeit seinen dritten Dokumentarfilm vor.

**Jean-François Caissy** was born and raised on September 15th, 1977, in the village of Saint Omer on the Gaspé Peninsula in Quebec, Canada. He studied photography in Matane, and his photos have been featured in various galleries and museums around the world. In 2003, he founded the Maria Films production company, producing and directing his first documentary feature. Jean-François Caissy lives in Montreal. He is currently at work on a third documentary.

**Land:** Kanada 2009. **Produktion:** Les Films de l'Autre, Montréal. **Koproduktion:** Maria Films, Montréal. **Regie:** Jean-François Caissy. **Kamera:** Nicolas Canniccioni. **Schnitt:** Mathieu Bouchard-Malo. **Musik:** Julien Bilodeau. **Ton:** Hugo Brochu, Martin Allard. **Tonmischung:** Serge Boivin. **Dialogbearbeitung:** Marie-Eve Livernoche.

**Format:** 35mm (gedreht auf HD), 1:1.85, Farbe. **Länge:** 80 Minuten, 24 Bilder/Sekunde. **Originalsprache:** Französisch. **Uraufführung:** 14. November 2009, Rencontres Internationales du Documentaire de Montréal. **Weltvertrieb:** Les Films de l'Autre 460, Sainte-Catherine O. suite 302, Montréal, Québec, H3B 1A7, Kanada. Tel.: (1-514) 582 6552, E-Mail: info@labellevisite.com

#### Films/Filme

2005: *La Saison des amours* (*Mating season*). 2009: *La belle visite*.